

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 53 of

ਭਾਈ ਰੇ ਸਾਚੀ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵ ॥

Bhaaee Rae Saachee Sathigur Saev ||

O Siblings of Destiny, service to the True Guru alone is True.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੫) (੧੦੦) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩ ਪੰ. ੧

Sri Raag Guru Arjan Dev

ਸਤਿਗੁਰ ਤੁਠੈ ਪਾਈਐ ਪੂਰਨ ਅਲਖ ਅਭੇਵ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Sathigur Thuthai Paaeeai Pooran Alakh Abhaev ||1|| Rehaao ||

When the True Guru is pleased, we obtain the Perfect, Unseen, Unknowable Lord. ||1||Pause||

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੫) (੧੦੦) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩ ਪੰ. ੧

Sri Raag Guru Arjan Dev

ਸਤਿਗੁਰ ਵਿਟਹੁ ਵਾਰਿਆ ਜਿਨਿ ਦਿਤਾ ਸਚੁ ਨਾਉ ॥

Sathigur Vittahu Vaariaa Jin Dhithaa Sach Naao ||

I am a sacrifice to the True Guru, who has bestowed the True Name.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੫) (੧੦੦) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩ ਪੰ. ੨

Sri Raag Guru Arjan Dev

ਅਨਦਿਨੁ ਸਚੁ ਸਲਾਹਣਾ ਸਚੇ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥

Anadhin Sach Salaahanaa Sachae Kae Gun Gaao ||

Night and day, I praise the True One; I sing the Glorious Praises of the True One.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੫) (੧੦੦) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩ ਪੰ. ੨

Sri Raag Guru Arjan Dev

ਸਚੁ ਖਾਣਾ ਸਚੁ ਪੈਨਣਾ ਸਚੇ ਸਚਾ ਨਾਉ ॥੨॥

Sach Khaanaa Sach Painanaa Sachae Sachaa Naao ||2||

True is the food, and true are the clothes, of those who chant the True Name of the True One. ||2||

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੫) (੧੦੦) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩ ਪੰ. ੩

Sri Raag Guru Arjan Dev

ਸਾਸਿ ਗਿਰਾਸਿ ਨ ਵਿਸਰੈ ਸਫਲੁ ਮੂਰਤਿ ਗੁਰੁ ਆਪਿ ॥

Saas Giraas N Visarai Safal Moorath Gur Aap ||

With each breath and morsel of food, do not forget the Guru, the Embodiment of Fulfillment.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੫) (੧੦੦) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੩

Sri Raag Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਦਿਸਈ ਆਠ ਪਹਰ ਤਿਸੁ ਜਾਪਿ ॥

Gur Jaevadd Avar N Dhisee Aath Pehar This Jaap ||

None is seen to be as great as the Guru. Meditate on Him twenty-four hours a day.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੫) (੧੦੦) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੪

Sri Raag Guru Arjan Dev

ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਤਾ ਪਾਈਐ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਗੁਣਤਾਸਿ ॥੩॥

Nadhar Karae Thaa Paaeeai Sach Naam Gunathaas ||3||

As He casts His Glance of Grace, we obtain the True Name, the Treasure of Excellence. ||3||

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੫) (੧੦੦) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੪

Sri Raag Guru Arjan Dev

ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਏਕੁ ਹੈ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥

Gur Paramaesar Eaek Hai Sabh Mehi Rehiaa Samaae ||

The Guru and the Transcendent Lord are one and the same, pervading and permeating amongst all.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੫) (੧੦੦) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੫

Sri Raag Guru Arjan Dev

ਜਿਨ ਕਉ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਸੇਈ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ॥

Jin Ko Poorab Likhiaa Saeae Naam Dhhiaae ||

Those who have such pre-ordained destiny, meditate on the Naam.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੫) (੧੦੦) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੫

Sri Raag Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਸਰਣਾਗਤੀ ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥੪॥੩੦॥੧੦੦॥

Naanak Gur Saranaagathee Marai N Aavai Jaae ||4||30||100||

Nanak seeks the Sanctuary of the Guru, who does not die, or come and go in reincarnation.

||4||30||100||

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੫) (੧੦੦) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੬

Sri Raag Guru Arjan Dev

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

Ik Oankaar Sathigur Prasaadh ||

One Universal Creator God. By The Grace Of The True Guru:

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ਅਸਟਪਦੀਆ ॥

Sireeraag Mehalaa 1 Ghar 1 Asattapadheea ||

Siree Raag, First Mehl, First House, Ashtapadees:

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ਪੜ ਪੰ. ੫੩

ਆਖਿ ਆਖਿ ਮਨੁ ਵਾਵਣਾ ਜਿਉ ਜਿਉ ਜਾਪੈ ਵਾਇ ॥

Aakh Aakh Man Vaavanaa Jio Jio Jaapai Vaae ||

I speak and chant His Praises, vibrating the instrument of my mind. The more I know Him, the more I vibrate it.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ ਪੰ. ੮

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਜਿਸ ਨੋ ਵਾਇ ਸੁਣਾਈਐ ਸੋ ਕੇਵਡੁ ਕਿਤੁ ਥਾਇ ॥

Jis No Vaae Sunaaeeai So Kaevadd Kith Thhaae ||

The One, unto whom we vibrate and sing-how great is He, and where is His Place?

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ ਪੰ. ੯

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਆਖਣ ਵਾਲੇ ਜੇਤੜੇ ਸਭਿ ਆਖਿ ਰਹੇ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੧॥

Aakhan Vaalae Jaetharrae Sabh Aakh Rehae Liv Laae ||1||

Those who speak of Him and praise Him-they all continue speaking of Him with love. ||1||

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ ਪੰ. ੯

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਬਾਬਾ ਅਲਹੁ ਅਗਮ ਅਪਾਰੁ ॥

Baabaa Alahu Agam Apaar ||

O Baba, the Lord Allah is Inaccessible and Infinite.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ ਪੰ. ੧੦

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਪਾਕੀ ਨਾਈ ਪਾਕ ਥਾਇ ਸਚਾ ਪਰਵਦਿਗਾਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Paakee Naaee Paak Thhaae Sachaa Paravadhigaar ||1|| Rehaao ||

Sacred is His Name, and Sacred is His Place. He is the True Cherisher. ||1||Pause||

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ ਪੰ. ੧੦

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਤੇਰਾ ਹੁਕਮੁ ਨ ਜਾਪੀ ਕੇਤੜਾ ਲਿਖਿ ਨ ਜਾਣੈ ਕੋਇ ॥

Thaeraa Hukam N Jaapee Kaetharraa Likh N Jaanai Koe ||

The extent of Your Command cannot be seen; no one knows how to write it.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ ਪੰ. ੧੦

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਜੇ ਸਉ ਸਾਇਰ ਮੇਲੀਅਹਿ ਤਿਲੁ ਨ ਪੁਜਾਵਹਿ ਰੋਇ ॥

Jae So Saaeir Maeleeahi Thil N Pujaavehi Roe ||

Even if a hundred poets met together, they could not describe even a tiny bit of it.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੧੧

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਕੀਮਤਿ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਈਆ ਸਭਿ ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਆਖਹਿ ਸੋਇ ॥੨॥

Keemath Kinai N Paaeeaa Sabh Sun Sun Aakhehi Soe ||2||

No one has found Your Value; they all merely write what they have heard again and again. ||2||

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੧੧

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਪੀਰ ਪੈਕਾਮਰ ਸਾਲਕ ਸਾਦਕ ਸੁਹਦੇ ਅਉਰੁ ਸਹੀਦ ॥

Peer Paikaamar Saalak Saadhak Suhadhae Aour Seheedh ||

The Pirs, the Prophets, the spiritual teachers, the faithful, the innocents and the martyrs,

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੧੨

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਸੇਖ ਮਸਾਇਕ ਕਾਜੀ ਮੁਲਾ ਦਰਿ ਦਰਵੇਸ ਰਸੀਦ ॥

Saekh Masaaeik Kaajee Mulaa Dhar Dharavaes Raseedh ||

The Shaikhs, the mystics, the Qazis, the Mullahs and the Dervishes at His Door

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੧੨

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਬਰਕਤਿ ਤਿਨ ਕਉ ਅਗਲੀ ਪੜਦੇ ਰਹਨਿ ਦਰੂਦ ॥੩॥

Barakath Thin Ko Agalee Parradhae Rehan Dharoodh ||3||

-they are blessed all the more as they continue reading their prayers in praise to Him. ||3||

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੧੩

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਪੁਛਿ ਨ ਸਾਜੇ ਪੁਛਿ ਨ ਢਾਹੇ ਪੁਛਿ ਨ ਦੇਵੈ ਲੇਇ ॥

Pushh N Saajae Pushh N Dtaahae Pushh N Dhaevai Laee ||

He seeks no advice when He builds; He seeks no advice when He destroys. He seeks no advice while giving or taking.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੧੩

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਆਪਣੀ ਕੁਦਰਤਿ ਆਪੇ ਜਾਣੈ ਆਪੇ ਕਰਣੁ ਕਰੇਇ ॥

Aapanee Kudharath Aapae Jaanai Aapae Karan Karaee ||

He alone knows His Creative Power; He Himself does all deeds.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੮:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੧੪

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਸਭਨਾ ਵੇਖੈ ਨਦਰਿ ਕਰਿ ਜੈ ਭਾਵੈ ਤੈ ਦੇਇ ॥੪॥

Sabhanaa Vaekhai Nadhar Kar Jai Bhaavai Thai Dhaee ||4||

He beholds all in His Vision. He gives to those with whom He is pleased. ||4||

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੮:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੧੪

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਥਾਵਾ ਨਾਵ ਨ ਜਾਣੀਅਹਿ ਨਾਵਾ ਕੇਵਡੁ ਨਾਉ ॥

Thhaavaa Naav N Jaaneeahi Naavaa Kaevadd Naao ||

His Place and His Name are not known, no one knows how great is His Name.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੧੫

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਜਿਥੈ ਵਸੈ ਮੇਰਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ਸੋ ਕੇਵਡੁ ਹੈ ਥਾਉ ॥

Jithhai Vasai Maeraa Paathisaahu So Kaevadd Hai Thhaao ||

How great is that place where my Sovereign Lord dwells?

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੧੫

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਅੰਬੜਿ ਕੋਇ ਨ ਸਕਈ ਹਉ ਕਿਸ ਨੋ ਪੁਛਣਿ ਜਾਉ ॥੫॥

Anbarr Koe N Sakee Ho Kis No Pushhan Jaao ||5||

No one can reach it; whom shall I go and ask? ||5||

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੧੬

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਵਰਨਾ ਵਰਨ ਨ ਭਾਵਨੀ ਜੇ ਕਿਸੈ ਵਡਾ ਕਰੇਇ ॥

Varanaa Varan N Bhaavanee Jae Kisai Vaddaa Karaee ||

One class of people does not like the other, when one has been made great.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੬:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੧੬

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਵਡੇ ਹਥਿ ਵਡਿਆਈਆ ਜੈ ਭਾਵੈ ਤੈ ਦੇਇ ॥

Vaddae Hathh Vaddiaaeaa Jai Bhaavai Thai Dhaee ||

Greatness is only in His Great Hands; He gives to those with whom He is pleased.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੬:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ਪੰ. ੧੭

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਹੁਕਮਿ ਸਵਾਰੇ ਆਪਣੈ ਚਸਾ ਨ ਢਿਲ ਕਰੇਇ ॥੬॥

Hukam Savaarae Aapanai Chasaa N Dtil Karaee ||6||

By the Hukam of His Command, He Himself regenerates, without a moment's delay. ||6||

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੬:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ ਪੰ. ੧੭

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਸਭੁ ਕੋ ਆਖੈ ਬਹੁਤੁ ਬਹੁਤੁ ਲੈਣੈ ਕੈ ਵੀਚਾਰਿ ॥

Sabh Ko Aakhai Bahuth Bahuth Lainai Kai Veechaar ||

Everyone cries out, ""More! More!"" , with the idea of receiving.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੭:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ ਪੰ. ੧੮

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਕੇਵਡੁ ਦਾਤਾ ਆਖੀਐ ਦੇ ਕੈ ਰਹਿਆ ਸੁਮਾਰਿ ॥

Kaevadd Dhaathaa Aakheeai Dhae Kai Rehiaa Sumaar ||

How great should we call the Giver? His Gifts are beyond estimation.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੭:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ ਪੰ. ੧੮

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਨਾਨਕ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵਈ ਤੇਰੇ ਜੁਗਹ ਜੁਗਹ ਭੰਡਾਰ ॥੭॥੧॥

Naanak Thott N Aavee Thaerae Jugeh Jugeh Bhanddaar ||7||1||

O Nanak, there is no deficiency; Your Storehouses are filled to overflowing, age after age. ||7||1||

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੧) ੭:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ ਪੰ. ੧੯

Sri Raag Guru Nanak Dev

ਮਹਲਾ ੧ ॥

Mehalaa 1 ||

First Mehl:

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ਪੜ

ਸਭੇ ਕੰਤ ਮਹੇਲੀਆ ਸਗਲੀਆ ਕਰਹਿ ਸੀਗਾਰੁ ॥

Sabhae Kanth Mehaleeaaa Sagaleeaaa Karehi Seegaar ||

All are brides of the Husband Lord; all decorate themselves for Him.

ਸਿਰੀਰਾਗੁ (ਮਃ ੧) ਅਸਟ. (੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ ਪੰ. ੧੯

Sri Raag Guru Nanak Dev